Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 39 (1921)

Heft: 176

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 16. Juli
1921

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 16 juillet
1921

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXIX. Jahrgang — XXXIXme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 176

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr.20.20, halbjährlich Fr.10.20, vierteljährlich Fr.5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 176

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — A.-G. Hotel La Margna in St. Moritz. — Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Argentien. — Einfuhr von Banknoten in Ungarn. — Internationaler Postgiroverkehr. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Société du Grand Hôtel de Vevey & Palace-Hôtel S. A., à Vevey. — Bilan d'une société anonyme. — Bilan d'une compagnie d'assurance. — Service international des virements postaux. — Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all' ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro entro il termine per le insinuazioni; ni caso

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; ni caso di omissione, suranno a termine di legge.

Colore che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno e per altro titolo, a metseranno a disposizione dell' ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, tenza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, c, se l'omissione non fosse giustificato, anche nella perdita dei loro diretti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussor del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (1587)

Gemeinschuldner: Handelsgesellschaft Union A. G., mit Sitz in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Juli 1921.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 26. Juli 1921, nachmittags 3 Uhr, im Amtbaus Bern, Zimmer Nr. 3, im Souterrain.

Eingabefrist: Bis und mit 16. August 1921.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (1588)

Gemeinschuldner: Schaub, Rudolf, Elektrische Anlagen, in Solothurn.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Juli 1921.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 26. Juli 1921, nachmittags 2½ Uhr, im Amthaus, in Solothurn.

Eingabefrist: 16. August 1921.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Gaster in Kaltbrunn* (1589)

Gemeinschuldnerin: Firma Steinbruch Betlis-Weesen (Genossenschaft mit beschränkter Haftung).

Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1921 (zufolge Wechselbetreibung).

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 5. August 1921.

Kt. Aargau *Konkursamt Laufenburg* (1591)

Gemeinschuldnerin: Immobiliengenossenschaft «Pfauen», in Laufenburg.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juni 1921.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 19. Juli 1921, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal, in Laufenburg.

Eingabefrist: Bis 16. August 1921.

Kt. Aargau *Konkursamt Lenzburg* (1590³)

Liquidationseröffnung: Neeser, Samuel, Baumeister, von und in Seengen wohnhaft gewesen.

Datum der Liquidationseröffnung infolge Erbschaftsausschlagung: Donnerstag, den 7. Juli 1921.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 23. Juli 1921, nachmittags 2½ Uhr, im Gastbof zum Bären, in Seengen.

Eingabefrist: Bis 27. Juli 1921.

Die im öffentlichen Inventar angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, nicht aber der Einlage der Beweismittel.

Mit Bezug auf die Liegenschaften, Interimsregister Seengen, Nrn. 2512, 546, 16, 242 und 1167, sowie Grundstückblatt 376 und 377, werden die Inhaber von Dienstbarkeiten, die unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, ausdrücklich aufgefordert, die Rechte bis 27. Juli 1921 beim Konkursamt Lenzburg unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift anzumelden.

Nicht angemeldete Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber der belasteten Grundstücke nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Z. G. B. ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Levenlina* (1592)

Fallimento: Biancaglieri, Saverio, estero, in Airolo (mercerie).

Decreto d'apertura: 11 luglio 1921.

Termine per la notifica dei crediti: 4 agosto 1921.

Procedura sommaria: La liquidazione verrà proseguita colla procedura sommaria qualora prima della chiusura, nessuno dei creditori ne chiederà la prosecuzione anticipando le spese.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1610)

Fallimento: Cattaneo Ambrogio fu Pietro, da Mortara (Italia), in Lugano (Industrie Chimiche riunite e Rappresentanze).

Decreto di apertura: 5 luglio 1921.

Prima assemblea dei creditori: 3 agosto 1921, ore 3 pom. presso l'ufficio esecuzioni e fallimenti, di Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: Fino al 16 agosto 1921.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (1593)

Faillie: Société Immobilière de Cernier, S. A., Société Anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles, au Val-de-Ruz, avec siège à Cernier.

Date de l'ouverture de la faillite: Mercredi, 22 juin 1921.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 22 juillet 1921, à 14 heures, à l'Hôtel-de-Ville de Cernier.

Délai pour les productions: Le 15 août 1921, inclusivement.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249. 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249. 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale e rettificata diventa definitiva se non è impugnata ne termine di dieci giorni con un' azione promossa davanti al giudice che ha pronunciate il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (1594³)

Otto, Alexander-B., Handel und Vertretungen in Schreibmaschinen, Bureaumöbeln und Bureauartikeln, Usteristrasse Nr. 14, in Zürich 1, wohnhaft Fichtenstrasse Nr. 9, in Zürich 7.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 26. Juli 1921 durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1613)

Gemeinschuldner: Gottfried Weidmann, Kaufmann, wohnhaft Büchnerstrasse Nr. 3, in Zürich 6.

Anfechtbar bis: 26. Juli 1921, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (1595/6)

Gemeinschuldnerin: Firma Hermann Kunz & Cie., Export und Import, Neuengasse 41, in Bern.

Anfechtungsfrist: 26. Juli 1921.

Gemeinschuldner: Hermann Kunz, Kaufmann, Effingerstrasse 9, in Bern.

Anfechtungsfrist: 26. Juli 1921.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (1597)

Gemeinschuldner: Bohrer, Arnold, mechanische Wäscherei, Klosterstrasse 10 a, Luzern.

Anfechtungsfrist: Bis 26. Juli 1921.

Kt. Obwalden *Konkursamt Obwalden in Sarnen* (1598)

Gemeinschuldner: Keller, Walter, Sägerei, Erisried, Sachseln.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern, Fil. Grenchen-Bettlach, in Grenchen* (1599)

Gemeinschuldnerin: Firma Société d'Horlogerie de Granges A. G., in Grenchen.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.
Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innert der gleichen Frist bei der kantonalen Aufsichtsbehörde einzureichen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1614/5)
Gemeinschuldner:
Hasler, Otto, Basel.
Fürst, E. & A., Basel.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 26. Juli 1921.

Kt. Aargau *Konkursamt Laufenburg* (1600)
Gemeinschuldner: Wettstein, Jacques, Strumpfwarenfabrikant, in Laufenburg.
Anfechtungsfrist: Bis 26. Juli 1921.

Kt. Aargau *Konkursamt Zofingen* (1601)
Gemeinschuldner: Lüscher, Robert, gewesener Wirt in Oberentfelden, nun in Kölliken.
Anfechtungsfrist: Bis 26. Juli 1921.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1611)
Fallimento: Cooperativa Sindacale di Consumo con sede à Lugano.
Data del deposito: 16 luglio 1921.
Termine per l'opposizione: Entro dieci giorni.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Travers* (1612)
Failli: Buhler, Ulysse-Honoré, industriel, fabricant de boîtes de montres, à St-Sulpice.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1619)
Gemeinschuldner: Mathias R. Weber, Kaufmann, von Zug, wohnhaft Ekkehardstrasse Nr. 12, in Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1921.
Datum der Einstellungsverfügung: 8. Juli 1921.
Einspruchsfrist: 26. Juli 1921.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1617/8)
Gemeinschuldner: Kollektivgesellschaft Guttmann & Rosengarten, in Zürich 1, Bahnhofstrasse Nr. 17.
Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1921.
Datum der Konkurseinstellung: 9. Juli 1921.
Ende der Depositionsfrist: 30. Juli 1921.
Mindestbetrag der Kaution: Fr. 600.
Gemeinschuldner: Holz- & Kohlengenossenschaft Zürich, mit Sitz in Zürich 1, Weinbergstrasse 3.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1921.
Datum der Konkurseinstellung: 12. Juli 1921.
Ende der Depositionsfrist: 30. Juli 1921.
Mindestbetrag der Kaution: Fr. 600.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (1604)
Gemeinschuldnerin: Schaub & Cie., Elektrische Anlagen, in Solothurn.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Juli 1921.
Datum der Einstellungsverfügung: 14. Juli 1921.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1616)
Gemeinschuldner: Fürst-Tanner, Eduard, Buchdrucker, Allschwilerstrasse 77, Basel.
Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten: 31. Mai 1921.
Datum der Einstellung mit Verfügung des Dreiergerichts: 12. Juli 1921, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis 26. Juli 1921.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in Thal* (1602)
Gemeinschuldner: Egli, Ferdinand, Wirtschaft und Schreinerei zum «Löwen», in Au.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursgerichtes: 15. Juli 1921.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de la Chaux-de-Fonds* (1620)
Failli: Blum-Brandt, Emile, fabricant d'horlogerie, né le 15 février 1869, de Beggingen (Schaffhouse), domicilié Rue du Doubs, 161, à la Chaux-de-Fonds.
Date de la clôture: 13 juillet 1921.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Locle* (1603)
Failli: Mahny, Jämes-Arthur, mécanicien, au Locle.
Date de la clôture: 13 juillet 1921.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zug *Konkursamt Zug* (1541[1])
Im Konkurse des Hildbrand, Josef, gew. Kaufmann, in Zug, wird Dienstag, den 9. August 1921, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Zug an öffentliche Steigerung gebracht:
Anspruch des Schuldners aus der Lebensversicherungspolice Nr. 580028 der Gothaer Lebensversicherungsbank a. G. in Gotha, vom 20. Dezember 1912, für Fr. 15,000 Versicherungssumme, Rückkaufswert Fr. 3077.40.
Die Ehegattin und Nachkommen des Schuldners, welche von dem ihnen gemäss Art. 86 V.V.G. zustehenden Rechte der Uebernahme des Versicherungsanspruches Gebrauch machen wollen, werden aufgefordert, spätestens 14 Tage vor dem Steigerungstage beim Konkursamt Zug sich über die Zustimmung des Schuldners auszuweisen und den Rückkaufspreis, oder wenn die Pfandforderung diesen übersteigt, die letztere zu bezahlen.
Im Nichtbeachtungsfalle dieser Aufforderung wird das Uebernahmsrecht als verwirkt erklärt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (1475[1])
Schuldner: Guggenheim, Gustav, Handel in gebrauchten Säcken, Emballage, Jutegewebe für Industrie und Gewerbe, Hellmuthstrasse 11, Zürich 4.
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung: 29. Juni 1921.
Sachwalter: C. Streit, Rechtsanwalt.
Eingabefrist: Bis 26. Juli 1921 schriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 10. August 1921, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Sachwalters (Börsengebäude).
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 30. Juli 1921 an.

Ct. de Berne *District de Moutier* (1623)
Débitrice: Electro S. A., fabrique d'appareillages électriques, à Tramelan.
Date du jugement accordant le sursis: 13 juillet 1921.
Commissaire au sursis: Me Jules Schlappach, avocat, à Tavannes.
Délai pour les productions: 20 jours, dès la publication du présent avis, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Assemblée des créanciers: Jeudi, 1er septembre 1921, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel de la Poste, à Tramelan.
Délai pour prendre connaissance des pièces: A partir du 20 août 1921, au bureau du commissaire.

Ct. de Berne *District de Porrentruy* (1605)
Débiteurs: Guillermet et Enderlin, auto-garage en liquidation, à Porrentruy.
Date du jugement accordant le sursis: 11 juillet 1921.
Commissaire au sursis: Albert Chapuis, avocat, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 5 août 1921, inclusivement. Passé ce délai, les créanciers qui n'auraient pas produit, seront exclus des délibérations.
Assemblée des créanciers: Lundi, 22 août 1921, à 2 heures après-midi, au café-restaurant du Faucon, à Porrentruy.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Du 11 au 21 août 1921, inclusivement en l'étude du commissaire, à Porrentruy.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (1622)
Schuldner: Louis Weill-Dreyfus, Inhaber der Firma Louis Weill, Schuhmanufaktur «Alsatia», in Basel.
Tag der Bewilligung der Stundung: 13. Juli 1921.
Sachwalter: Konkursamt in Basel.
Eingabefrist: Bis 5. August 1921.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. August 1921, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 ebener Erde, Zimmer 7.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 16. August 1921 an, auf dem Konkursamt in Basel.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (1621)
Débiteur: Godat, Charles-Henri, cafetier, à Vevey.
Date du jugement accordant le sursis: 12 juillet 1921.
Commissaire au sursis concordataire: Ch. Ledermann, préposé aux poursuites et aux faillites, à Vevey.
Délai pour les productions: 6 août 1921.
Assemblée des créanciers: Mercredi, 24 août 1921, à 4 heures après-midi, en Maison de Ville, à Vevey.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 14 août 1921.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal civil du Val-de-Travers, à Môtiers* (1448[1])
Débitrice: Société en commandite Lees & Co, commerce d'horlogerie, à Fleurier.
Date du jugement accordant le sursis: 11 juin 1921.
Commissaire au sursis: Arnold Duvanel, avocat et notaire, Fleurier.
Délai pour les productions: 8 juillet 1921 sous peine d'exclusion aux délibérations relatives au concordat.
Les productions doivent être adressées au commissaire.
Assemblée des créanciers: 20 juillet 1921, à l'Hôtel de district du Val-de-Travers, salle du tribunal, à Môtiers, à 16 heures.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 9 juillet 1921 au domicile du commissaire à Fleurier, Rue du Jet d'Eau, 2.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304 und 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Solothurn *Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten* (1607)
Schuldnerin: Firma Schreier, Oskar & Cie., Fabrikation von Druckknöpfen und Metallwaren, in Biberist.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 20. Juli 1921, vormittags 11½ Uhr, vor Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten, in Solothurn.

Kt. Solothurn *Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern in Solothurn* (1606)
Schuldnerin: Firma Thermosbau A. G., in Grenchen.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 21. Juli 1921, vormittags 10 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern, in Solothurn.

Kt. Graubünden *Nachlassbehörde des Kreises Davos* (1609)
Schuldnerin: Max Bergers Wwe, Davos-Platz.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 21. Juli 1921, vormittags 10 Uhr, vor Nachlassbehörde Davos, im Rathaus Davos, Zimmer Nr. 15.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (1624)

Failli: Myard, Armand, cafetier, précédemment Rue du Rhône, 62, Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 25 juillet 1921, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Tour, 2e cour, 1er étage, salle A.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat
(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (1580²)

Débitrice: Société en nom collectif Mossé, Gauthier et Froidevaux, Société industrielle «Fabris» en liquidation, à Neuchâtel, Genève et Saint-Blaise.

Commissaire au sursis: Adrien Hummel, préposé à l'office de faillites, à Neuchâtel.

Date du jugement refusant l'homologation: Jeudi, 7 juillet 1921.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern *Gerichtspräsident I von Biel als erstinstanzlicher Nachlassrichter* (1625/6)

Nachlassschuldner:

Frau Winter-Kraffke, E. A., Trödlergeschäft, Mittelstrasse 10 a, Biel.

Fritz Burgener, Negoziant, in Biel-Bözingen.

Datum der Bestätigung: 2. Juli 1921.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Solothurn *Amtsgericht Balsthal* (1627)

Das Amtsgericht von Balsthal als Nachlassbehörde hat unterm 4. Juli 1921 den Nachlassvertrag der Firma Cl. Allemann-Hug, Uhrenfabrik, in Welschenrohr, bestätigt.

Das Urteil ist in Rechtskraft erwachsen.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (1581²)

Débiteur: Jeanneret-Wespy, Louis-Frédéric, fabricant, Ruelle des Jardinets 9, La Chaux-de-Fonds.

Commissaire: Me Marc Morel, avocat, à la Chaux-de-Fonds.

Date du jugement d'homologation: Mercredi, 6 juillet 1921.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung d. Bundesrat. v. 4. April 1921. — Ordonnance d. Conseil féd. d. 4 avril 1921.)

Kt. Solothurn *Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn* (1608)

Bewilligung von Notstundungen

Das Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, als Nachlassbehörde, hat unterm 30. Juni 1921 Nachgenannten Notstundungen bewilligt:

1. Gustav Geissler, Polisseur, Weissensteinstrasse, Solothurn, auf die Dauer von 5 Monaten;
2. der Firma Lüthi & Meier, Schraubenfabrik, in Solothurn;
3. Lüthi-Meier, Gottfried, Schraubenmacher, in Lommiswil, auf die Dauer von je 4 Monaten.

Dem Geissler ist als Sachwalter beigegeben, der Konkursbeamte von Solothurn, der Firma Lüthi & Meier und Lüthi-Meier, Gottfried, persönlich, der Konkursbeamte von Lebern.

Handelsregister - Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau de Moutier

Hôtel. 13 juillet. La raison individuelle **Edouard Schmutz**, exploitation de l'hôtel du Boeuf, à Reconvilier, est éteinte par suite de renonciation du titulaire. (F. o. s. du c. du 18 octobre 1899, n° 326, page 1314).

Bureau Saanen

27. Mai. Unter der Firma **Elektra Abländschen**, hat sich mit Sitz in Abländschen eine Genossenschaft gebildet, welche die Einrichtung des elektrischen Lichtes in Abländschen zum Zwecke hat. Dieser Zweck wird erreicht: durch Abschluss eines Vertrages mit Alfred Buchs, Elektrizitätswerk in Jaun, und durch Uebernahme der in diesem Vertrage vorgesehenen Leistungen. Der Vertrag vom 10. Oktober 1920 ist als Bestandteil des Protokolls erklärt worden. Mitglied wird jede Person, welche Lichtabonnent wird und sich zur Erfüllung seiner Pflichten gegenüber der Genossenschaft verpflichtet. Mitglieder, welche diesen Verpflichtungen nicht nachkommen, werden nach erfolgter Ansetzung einer letzten Frist von 1 Monat durch Beschluss der Generalversammlung ausgeschlossen. Der Vorstand entscheidet über die Aufnahme neuer Mitglieder; die Unterzeichner des Vertrages vom 10. Oktober 1920 werden als Gründer anerkannt. Der Austritt aus der Genossenschaft muss dem Vorstande schriftlich erklärt werden; die Entlassung kann erst nach Erfüllung der Verbindlichkeiten des Austretenden gegenüber der Genossenschaft erklärt werden. Austretende und Ausgeschlossene verlieren alle Ansprüche an ein allfälliges Genossenschaftsvermögen. Beim Hinscheid von Mitgliedern geht die Mitgliedschaft an die Erben über. Die Generalversammlung beschliesst über die Höhe des Eintrittgeldes, sowie eines allfällig nötig werdenden Unterhaltungsgeldes. Die Mitglieder der Genossenschaft sind für die Verbindlichkeiten derselben solidarisch haftbar. Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Die Generalversammlung umfasst sämtliche Mitglieder. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten Robert Poschung, Landwirt, von Saanen, in Abländschen; dem Sekretär Hans Hermann, Pfarrer, von Rohrbach, in Abländschen, und Karl Rumpf, von Frutigen, Wirt in Abländschen, als Kassier. Der Sekretär ist zugleich Vizepräsident. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Der Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv für die Genossenschaft. Ein Gewinn ist der Natur der Sache nach ausgeschlossen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1921. 13. Juli. Unter der Firma **Darlehenskasse Welschenrohr** hat sich nach Massgabe des Art. 678 ff. O. R. eine in das Handelsregister einzutragende Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet, mit Sitz und Gerichtsstand in Welschenrohr. Die Statuten datieren vom 3. Juni 1921. Die Genossenschaft ist auf folgenden Vereinsbezirk beschränkt: Gemeinde Welschenrohr, und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen und Konto-Korrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche: a) in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen; b) selbständig handlungsfähig, und c) kreditfähig sind; d) bei keiner andern Kreditgenossenschaft beteiligt sind; e) in dem Genossenschaftsbezirk ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftlich unterzeichnete, unbedingte Erklärung des Beitrittes auf Grund der bestehenden Statuten; b) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c) Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: a) durch Wegzug aus dem Vereinsbezirk; b) durch Todesfall; c) durch wenigstens dreimonatliche, schriftliche Kündigung von seiten eines Mitgliedes; d) durch Ausschluss eines Mitgliedes aus der Genossenschaft gemäss Art. 6 der Statuten. Spätestens innert 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft wird der einbezahlte Geschäftsanteil zurückbezahlt; in der gleichen Frist haben ausgeschiedene Mitglieder allfällige Darlehen zurückzuahlen, sofern dieselben nicht schon früher fällig waren. Gegen Verweigerung der Aufnahme und gegen Ausschluss von seiten des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, der endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet: a) bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld zu Eigentum der Genossenschaft zu entrichten, dessen Höhe die Generalversammlung festsetzt; b) einen Geschäftsanteil von Fr. 50 nach Vorschrift des Reglements einzubezahlen; c) für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften; d) die Genossenschaftsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Das Betriebskapital besteht: a) aus dem eigenen Vermögen der Genossenschaft (Eintrittsgeldern, Geschäftsanteilen und Reservefonds); b) aus fremdem Kapital (Anleihen, Einlagen auf Sparkassabüchlein, auf Obligationen, Konto-Korrentbüchlein und Depositengelder). Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft weder ausbezahlt noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteiles bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes. Der Reservefonds wird geäufnet aus dem Reingewinn wie folgt: 50 % des Reingewinnes werden zum voraus dem Reservefonds überwiesen. Von den übrigen 50 % setzt die Generalversammlung den Zins für die einbezahlten Geschäftsanteile fest, welcher 5 % nicht übersteigen darf. Der Rest fällt ebenfalls in den Reservefonds. Einzahlungen während des eben abgelaufenen Jahres an die Geschäftsanteile sind nicht zinsberechtigt. Hat der Reservefonds die Höhe des Betriebskapitals erreicht, so beschliesst die Generalversammlung, wieviel Prozent vom Reingewinn demselben ferner zu überweisen sind. Der Rest kann, nach Abzug von höchstens 5 % Gewinnanteil auf die Geschäftsguthaben, ganz oder teilweise nach Beschluss der Generalversammlung zu landwirtschaftlichen und gewerblichen Zwecken im Interesse der Gesamtheit der Mitglieder verwendet werden. Der Reservefonds bleibt unter allen Umständen Eigentum der Genossenschaft. Die Mitglieder haben persönlich keinen Anteil an demselben und können nie Teilung verlangen. Derselbe dient in erster Linie zur Deckung eines allfälligen, aus der Bilanz sich ergebenden Verlustes. Reicht der Reservefonds nicht aus, so wird der Fehlbetrag nach Kopfzahl verteilt, von den Geschäftsguthaben abgeschrieben und eventuelle Fehlbeträge von den Mitgliedern erhoben. Die Bilanz muss in summarischer Zusammenstellung enthalten: 1. die Aktiven, und zwar: a) den Kassabestand am Jahresschluss; b) die Wertpapiere zum Tageskurs angesetzt; c) die Geschäftsausstände nach ihren verschiedenen Arten, nach Ausscheidung der uneinziehbaren Forderungen; d) den Wert der Mobilien und Immobilien; e) das Guthaben an ausstehenden und Stückzinsen am Jahresschluss; 2. die Passiven, und zwar: a) die etwaige Mehrausgabe am Jahresschluss; b) die Geschäftsschulden nach ihren verschiedenen Arten; c) die Geschäftsguthaben der Genossenschafter; d) den Reservefonds; e) die schuldigen Stückzinsen am Jahresschluss. Der Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Reingewinn, der Ueberschuss der Passiven über die Aktiven den Verlust der Genossenschaft. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversamlung; b) der Vorstand von 5 Mitgliedern; c) der Kassier; und d) der Aufsichtsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Gegenwärtige Mitglieder des Vorstandes sind: Arthur Allemann, Fabrikant, Präsident; Louis Allemann, Uhrenmacher, Vizepräsident; Arthur Allemann, Uhrenmacher, Aktuar; Franz Uebelhardt, Uhrenmacher, und Oskar Gunzinger, Uhrenmacher; alle von und in Welschenrohr.

Bureau Stadt Solothurn

Stark- und Schwachstrom-Installationen, elektrische Produkte usw. — 13. Juli. Die Firma **Rudolf Schaub**, Installationen von Stark- und Schwachstromanlagen; Fabrikation und Handel mit elektrischen Produkten aller Art, Reparaturen, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 147 vom 13. Juni 1921, Seite 1182), ist infolge Konkurseröffnung über den Firmainhaber im Handelsregister gestrichen worden.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Armaturenfabrik, Metallgiesserei usw. — 1921. 31. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Klurfeld & Klaiss**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 211 vom 17. August 1920, Seite 1579), Armaturenfabrik, Metallgiesserei, Vernicklungsanstalt etc., hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Georg Klurfeld», in Basel.

Inhaber der Firma **Georg Klurfeld**, in Basel, ist Georg Klurfeld-Stern, von Renan (Bern), in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Klurfeld & Klaiss», in Basel. Armaturenfabrik, Metallgiesserei, Vernicklungsanstalt und mechanische Werkstätte. Metzerstrasse 6.

Herren- und Knabenkonfektion, Massgeschäft. — 20. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Hofmann & Cie., J. Glaser's Nachf.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1917, Seite 18), Herren- und Knabenkonfektion und Massgeschäft, hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Alfred Hofmann, J. Glaser's Nachfolger», in Basel.

Inhaber der Firma **Alfred Hofmann, J. Glaser's Nachfolger**, in Basel, ist Emil Alfred Hofmann-Meier, Kaufmann, von und in Basel; die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Hofmann & Cie., J. Glaser's Nachf.». Die Firma erteilt Prokura an die Ehefrau des Inhabers, Marie Hofmann geb. Meier, von und in Basel. Herren- und Knabenkonfektion und Massgeschäft. Marktplatz 31.

Industrielle elektrische Anlagen usw. — 30. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Emil Karli & Cie. in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 220 vom 27. August 1920, Seite 1646), Industrielle elektrische Anlagen etc., ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Reklame- und Annonceninstitut. — 30. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Loderer & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 156 vom 2. Juli 1919, Seite 1158), Reklame- und Annonceninstitut, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Marchand-tailleur. — 1. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **W. Brandenberger & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1917, Seite 1227), Marchand-tailleur, hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Wilhelm Brandenberger », in Basel.

Inhaber der Firma **Wilhelm Brandenberger**, in Basel, ist Wilhelm Brandenberger, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Emilie Rosa geb. Schmidt in Gütergemeinschaft lebend. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « W. Brandenberger & Cie », in Basel, übernommen. Marchand-tailleur. Schützengraben 21.

Kommission und Agentur. — 11. Juli. Die Firma **Hermann Blöchle**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 118 vom 9. Mai 1921, Seite 933), Kommissions- und Agenturgeschäft, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 12. Juli. Die Firma **Leonz Theiler**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 270 vom 11. November 1919, Seite 1975), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Elektrische Maschinen und Apparate. — 12. Juli. Die Firma **Dr. A. Leumann**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1917, Seite 930), Fabrikation elektrischer Maschinen und Apparate, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Holbeinstrasse 35.

12. Juli. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Actiengesellschaft der Russischen Seilfabriken am Schwarzen Meer**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 308 vom 23. Dezember 1919, Seite 2263), erteilt Prokura an Boruh Seltzer aus Odessa (Ukraine), wohnhaft in Wien.

12. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Bankgesellschaft**, in Zürich und St. Gallen, hat für ihre Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 168 vom 7. Juli 1921, Seite 1379), zum Direktor ernannt Otto Suter, von Affoltern a. Albis, in Arlesheim, und zu einem Kollektivprokuristen Adolf Schulthess, von und in Basel. Die Genannten führen unter sich zu zweien oder je einer mit einem der andern Zeichnungsberechtigten namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift für die Filiale Basel.

Gasthof und Wirtschaft. — 13. Juli. Die Firma **E. Vogt-Aeschbach**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 184 vom 23. Juli 1907, Seite 1313), Gasthof- und Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Emil Vogt-Aeschbach Wwe. », in Basel.

Inhaberin der Firma **Emil Vogt-Aeschbach Wwe.**, in Basel, ist Witwe Martha Vogt geb. Aeschbach, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « E. Vogt-Aeschbach », in Basel. Gasthof- und Wirtschaftsbetrieb (Hotel Vogt). Küchengasse 22.

Wirtschaft. — 13. Juli. Die Firma **G. Sotzin**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 73 vom 20. März 1912, Seite 493), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Drogen. — 13. Juli. Die Firma **Carl Stehle vorm. Caspar Krug**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 25. September 1890, Seite 697), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handel in Drogen. Die Firma hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Riehen, Burgstrasse 169.

Raucherartikel. — 13. Juli. Carlos Meyer-Mey, von Laufen, in Basel, und Frau Lilie Meyer geb. Wittig, in Gütertrennung lebend mit ihrem Ehemanne Ernst Meyer, von Laufen, in Basel, haben unter der Firma **Meyer & Co.**, in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1921 begonnen hat. Carlos Meyer-Mey ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Frau Lilie Meyer geb. Wittig ist Kommanditärin mit dem Betrage von zehntausend Franken (Fr. 10,000). Die Firma erteilt Prokura an Ernst Meyer-Wittig, von Laufen (Bern), in Basel. Engroshandel in Raucherartikeln. Margarethenstrasse 103.

Manufakturwaren. — 13. Juli. Die Firma **Samuel Mauch**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 8 vom 8. Januar 1921, Seite 62), Manufakturwaren en gros, ist infolge Verlegung des Sitzes nach Aarau in Basel erloschen.

13. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Consumo popolare S. A.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 8 vom 9. Januar 1920, Seite 46), Handel in Lebensmitteln, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. Juli 1921 aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma **Consumo popolare S. A. in Liq.**, in Basel, besorgt durch Wilhelm Hübner-Lacher, Kaufmann, von und in Basel, welcher als Liquidator die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt.

13. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Chemische Fabrik vormals Sandoz**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1921, Seite 5), erteilt Kollektivprokura an Dr. Hans Leemann, von Meilen (Zürich), in Basel, in der Weise, dass derselbe befugt ist, mit einem der bisherigen Prokuristen rechtsverbindlich für die Gesellschaft zu zeichnen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Buchhandlung usw. — 1921. 13. Juli. Die Firma **Mathilde Heck**, Buch- und Papierhandlung und Antiquariat, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 309 vom 7. Dezember 1920, Seite 2315), ist erloschen. Das Geschäft geht mit Aktiven und Passiven über an die Firma « Julius Anton Bodmer ».

Inhaber der Firma **Julius Anton Bodmer**, in Schaffhausen, ist Julius Anton Bodmer, von und in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Buchhandlung. Geschäftslokal: Frohnwaagplatz, Haus « zur Kanten ». Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Mathilde Heck ».

Graubünden — Grisons — Grigioni

Coiffeur, Parfümerie. — 1921. 11. Juli. Inhaber der Firma **Jakob Eckard**, in Davos-Platz, ist Jakob Eckard, von Sonderhofen (Bayern), wohnhaft in Davos-Platz. Coiffeur- und Parfümeriegeschäft. Promenade Nr. 31.

Bau- und Möbelschreinerei. — 11. Juli. Die Firma **Kaiser & Helfenstein**, Mechanische Bau- und Möbelschreinerei, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 217 vom 10. September 1919, Seite 1590), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jacob Kaiser», in Samaden.

Inhaber der Firma **Jacob Kaiser**, in Samaden, ist Jacob Kaiser, von Praden, wohnhaft in Samaden. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Kaiser & Helfenstein», in Samaden. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Haus Nr. 45.

Uhren, Gold- und Silberwaren. — 11. Juli. Die Firma **Wittfrau Julius Stark (Vedva. Julius Stark)**, Uhren, Gold- und Silberwaren, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1908, Seite 307), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Juli. **Brauerei Davos A.-G.**, in Davos (S. H. A. B. Nr. 45 vom 20. Februar 1912, Seite 295). An Stelle von Robert Bertsch ist Tobias Prader, Brauereidirektor, von Davos, in Davos-Dorf, als Beisitzer in den Verwaltungsrat gewählt worden.

Wirtschaft und Bierdepot. — 13. Juli. Die Firma **Richard Erni**, Wirtschaft und Bierdepot, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 321 vom 31. Dezember 1907, Seite 2223), ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

Flaschnerei und Dachdeckerei. — 13. Juli. Die Firma **Carl Steim**, Flaschnerei und Dachdeckerei, in Samaden (S. H. A. B. vom 10. Oktober 1895), ist infolge Hinscheides des Inhabers erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1921. 13. Juli. Die Firma **Kleider-Halle Aarau Gottfried Wagner**, Herrenkonfektion und Herren-Mode-Artikel in Aarau (S. H. A. B. 1912, Seite 647), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Konfektion usw. — 13. Juli. Inhaber der Firma **Robert Leutwyler**, in Aarau, ist Robert Leutwyler, von Lupfig, in Aarau. Herren-, Jünglings- und Knaben-Konfektion, Herrenmodeartikel. Bahnhofstrasse Nr. 76.

13. Juli. **Weberei Aarau A. G.**, in Aarau (S. H. A. B. 1919, Seite 2079), Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates mit voller Einzelunterschrift ist Heinrich Bircher, von Küttigen und Aarau, in Aarau. Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Heinrich Stiefel, Rechtskonsulent, von und in Zürich. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Walter Hüssy, Fabrikant, von Safenwil, in Aarburg.

13. Juli. Inhaber der Firma **Friedrich Gros, Spengler**, in Aarau, ist Friedrich Wilhelm Gros, von und in Aarau. Spenglerei und Installationsgeschäft. Verkauf von sämtlichen sanitären Apparaten und Haushaltungsartikeln. Bachstrasse Nr. 25.

Bezirk Baden

Färberei und chemische Waschanstalt. — 14. Juli. Die Firma **Fritz Kahle**, Färberei und chemische Waschanstalt, in Baden (S. H. A. B. 1919, Seite 780), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Bezirk Lenzburg

12. Juli. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Rupperswil**, in Rupperswil (S. H. A. B. 1920, Seite 1432), hat in ihrer Generalversammlung vom 20. Februar 1921 die Statuten abgeändert. In bezug auf die veröffentlichten Tatsachen sind folgende Aenderungen eingetreten: Die Firma lautet: **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Rupperswil-Rohr.** Die Genossenschaft bezweckt unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die Förderung des landwirtschaftlichen Betriebs und den Schutz ihrer Mitglieder gegen Uebervorteilung. Sie sucht dies namentlich zu erreichen durch: a) Vermittlung landwirtschaftlicher Artikel und Konsumwaren und Führung eines Maschinenbetriebs; b) vorteilhafte Verwertung der eigenen Produkte; c) Hebung allgemeiner und speziell beruflicher Bildung ihrer Mitglieder und d) Verminderung der landwirtschaftlichen Produktionskosten.

Baugeschäft. — 13. Juli. Die Firma **Sl. Neeser**, Baugeschäft, in Seengen (S. H. A. B. 1904, Seite 149), wird infolge Todes des Inhabers und konkursamtlicher Liquidation des Nachlasses von Amtes wegen gelöscht.

Bezirk Rheinfelden

13. Juli. **Cigarrenfabriken Wuhrmann, Doge & Co. A. G.**, in Rheinfelden (S. H. A. B. 1916, Seite 983). Der Verwaltungsrat ist bestellt wie folgt: Präsident ist: Louis Doge-deTrey, Fabrikant, von La Tour-de-Peilz, Vevey und Corsier, in La Tour-de-Peilz; Aktuar ist: Jean Bercher, Fabrikant, von Basel, in Rheinfelden. Weitere Mitglieder sind: Charles Nicollier, Fabrikant, von Vevey und Les Ormonds, in Rohrbach, und Edouard Chastellain, Ingenieur, von Vevey, in Lausanne. Der letztere führt die Unterschrift nicht, die übrigen Verwaltungsratsmitglieder führen die volle Einzelunterschrift.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Ristorante, commestibili, ecc. — 1921. 13 luglio. La ditta **Francesco Masa**, ristorante Masa con alloggio e negozio commestibili, in S. Abbondio (F. u. s. di c. del 25 giugno 1915, n° 145, pag. 891), viene cancellata d'ufficio, a motivo del fallimento decretato li 6 luglio 1921, dalla pretura del distretto di Locarno.

Ufficio di Mendrisio

13 luglio. La ditta **Luigi Stoppa Antico Crotto del Battista**, osteria con alloggio, in Pedrinate (F. u. s. di c. del 2 maggio 1914, n° 101, pag. 753), è cancellata ad istanza dell'erede per decesso del titolare.

Rappresentanze e commissioni. — 13 luglio. La società in nome collettivo **Brunner & Beguelin**, rappresentanze e commissioni, in Chiasso (F. u. s. di c. del 15 giugno 1921, n° 153, pag. 1134), è sciolta, la liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

Genf — Genève — Ginevra

Droguerie, herboristerie etc. — 1921. 12 juillet. La raison **A. Zbären**, droguerie industrielle, herboristerie, couleurs et vernis, produits chimiques et spécialités pharmaceutiques en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 21 septembre 1912, page 1672), est rédiée ensuite du décès du titulaire.

Commerce de joaillerie et bijouterie. — 12 juillet. **A. Weber et Co**, fabrication et commerce de joaillerie et de bijouterie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 30 juillet 1919, page 1353). Les commandites inscrites au nom de Jules Furrer et de Werner Danz sont portées chacune de fr. 50,000 à cent mille francs (fr. 100,000).

Industrie du ciment, etc. — 12 juillet. Suivant acte reçu par Me Alexandre Saugy, notaire à Genève, le 6 juillet 1921, il a été constitué sous la raison sociale **Mastic S. A.**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition et l'exploitation d'entreprises de l'industrie du ciment et autres similaires en Suisse et à l'étranger. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Les statuts portent la date du 6 juillet 1921. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de un à trois membres. La société est valablement engagée par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le seul administrateur est Camille Binzegger, avocat, de et à Genève. Siège social Place du Port 1 (Bureau de F. Dechevrens).

A.-G. Hotel La Margna in St. Moritz

An die Inhaber der Partialobligationen des Anleihens von Fr. 600,000 I. Hypothek vom Jahre 1912

Die Gläubigergemeinschaft hat in der Versammlung vom 27. Mai 1921, in der von den ausgegebenen Titeln von Fr. 600,000, Fr. 593,000, also mehr als ¾ des im Umlauf befindlichen Kapitals vertreten waren, folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Inhaber der Obligationen I. Hypothek verzichten auf die Hälfte der bis 31. März 1921 verfallenen Zinsen.
2. Die restlichen 50 % dieser Zinsen werden durch eine Hypothek im 2. Range nach Vorgang von Fr. 600,000 sicher gestellt.
3. Die feste Dauer des Anleihens wird um weitere 5 Jahre, d. h. bis inklusive 30. September 1926 verlängert.
4. Der Zinsfuss des Obligationen-Anleihens I. Hypothek ist ein variabler, vom Betriebsresultat des Hotels abhängiger, darf jedoch höchstens 6 % per annum betragen.
5. Als Vertreter der Gläubigergemeinschaft mit allen in der bundesrätlichen Verordnung vom 20. Februar 1918 vorgesehenen Befugnissen wird die Schweizerische Volksbank in St. Moritz bezeichnet.

Diese Beschlüsse werden einstimmig mit 593 Stimmen gefasst. (V 129[1])

St. Moritz, den 27. Mai 1921.

Der Beauftragte: J. C. Sutter, Kreisnotar.

A.-G. Hotel La Margna in St. Moritz

An die Inhaber der Partialobligationen des Anleihens von Fr. 100,000 II. Hypothek vom Jahre 1912

Die Gläubigergemeinschaft hat in der Versammlung vom 27. Mai 1921, in der von den ausgegebenen Titeln von Fr. 100,000, Fr. 100,000, also mehr als ¾ des im Umlauf befindlichen Kapitals vertreten waren, folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Inhaber der Obligationen II. Hypothek verzichten auf die bis 31. März 1921 verfallenen Zinsen.
2. Von der Kapitalforderung wird 1/5 abgeschrieben.
3. Die restlichen 4/5 des Kapitals werden in Prioritätsaktien 1. Ranges der A. G. Hotel La Margna, Emission 1921, ausgerichtet.
4. Als Vertreter der Gläubigergemeinschaft mit allen in der bundesrätlichen Verordnung vom 20. Februar 1918 vorgesehenen Befugnissen wird die Schweizerische Volksbank in St. Moritz bezeichnet.

Diese Beschlüsse werden einstimmig mit 100 Stimmen gefasst. (V 130[1])

St. Moritz, den 27. Mai 1921.

Der Beauftragte: J. C. Sutter, Kreisnotar.

A.-G. Hotel La Margna in St. Moritz

An die Inhaber der Partialobligationen des Anleihens von Fr. 150,000 III. Hypothek vom Jahre 1912

Die Gläubigergemeinschaft hat in der Versammlung vom 27. Mai 1921, in der von den ausgegebenen Titeln von Fr. 150,000, Fr. 150,000, also mehr als ¾ des im Umlauf befindlichen Kapitals vertreten waren, folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Inhaber der Obligationen der III. Hypothek verzichten auf die bis 31. März 1921 verfallenen Zinsen.
2. 1/3 der Kapitalforderung von Fr. 150,000 wird abgeschrieben.
3. Die Zahlung der restlichen 2/3 der Forderung erfolgt in Prioritätsaktien 2. Ranges der A. G. Hotel La Margna St. Moritz, Emission 1921.

Diese Beschlüsse sind mit 75 Stimmen gefasst worden. (V 131[1])

St. Moritz, den 27. Mai 1921.

Der Beauftragte: J. C. Sutter, Kreisnotar.

Nachtrag: Nach Einsicht von einer beglaubigten Zustimmungserklärung, datiert 27. Juni 1921, bekundet hiermit der unterzeichnete Kreisnotar, dass obigem Beschluss mit noch 70 Partialobligationen des Anleihens III. Hypothek zugestimmt wird. Der Beschluss erreicht hiermit die Zustimmung von 145 Partialobligationen und somit die erforderliche Mehrheit.

Samaden, den 6. Juli 1921. J. C. Sutter, Kreisnotar.

Société du Grand Hôtel de Vevey & Palace Hôtel S. A., à Vevey

Avis aux actionnaires. L'assemblée générale du 30 mai 1921 a voté la modification de l'art. 6 des statuts en ce sens que le capital de chacune des 913 actions est réduit à cent francs faisant un capital social de fr. 91,300.

Avis aux obligataires soit porteurs de délégations de l'emprunt de fr. 1,100,000 du 8 septembre 1911.

L'assemblée des délégataires des 14 mai et 17 juin 1921 a décidé la remise et l'abandon total à la société débitrice des intérêts échus et à échoir sur les titres pendant 5 ans à partir du 1er juillet 1920, soit jusque et y compris le coupon échéant le 30 juin 1925, pour autant que la situation financière de la société ne permettrait pas de les payer.

MM. les délégataires et actionnaires sont invités à produire leurs titres d'obligations et d'actions à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et au Crédit du Léman, à Vevey, d'ici au 15 août 1921, pour y mentionner les décisions prises et annexer une nouvelle feuille de coupons aux obligations.

Lausanne-Vevey, le 6 juillet 1921. (V 125[3])

Banque Cantonale Vaudoise — Crédit du Léman. Société du Grand Hôtel de Vevey & Palace-Hôtel.

Schweizerische Kraftübertragung, Aktien-Gesellschaft für Vermittlung und Verwertung von Elektrizität in Bern

Bilanz per 31. Dezember 1920

AKTIVEN	Fr.	Ct.	PASSIVEN	Fr.	Ct.
Nicht einbezahltes Aktienkapital	6,000,000	—	Aktienkapital	10,000,000	—
Bauobjekte: Leitungen	3,497,144	03	Kreditoren	875,527	42
Schaltstationen	22,932	85	Bauzinsen-Schuld	88,805	50
Projekte und Studien	95,213	75	Kautionen	98,466	65
Baumaterialien	237,393	09			
Werkzeuge und Instrumente	3,194	10			
Bauinventar	12,179	90			
Mobilien	19,012	45			
Debitoren: Bank- und Postcheck	607,537	10			
Anzahlungen	65,183	10			
Diverse Debitoren	251,070	90			
Kassa	934	30			
Aktienstempelsteuer	91,800	—			
Kautionen	98,466	65			
Gewinn- und Verlust-Konto:					
Gewinnvortrag per 1. Januar 1920 . Fr. 6,523.60					
Passivsaldo per 31. Dezember 1920 . » 67,260.35	60,736	75			
	11,062,799	57		11,062,799	57

Gewinn- und Verlustkonto per 31. Dezember 1920

SOLL	Fr.	Ct.	HABEN	Fr.	Ct.
Passivzinsen	8,270	80	Vortrag per 1. Januar 1920	6,523	60
Generalunkosten	78,290	24	Aktivzinsen	40,945	15
Abschreibungen:			Passivsaldo per 31. Dezember 1920	60,736	75
auf Projekte und Studien	3,052	21			
» Aktienstempelsteuer	10,500	—			
» Mobilien	3,634	80			
» Werkzeuge und Instrumente	908	15			
» Bauinventar	3,549	30			
(A. G. 171)	108,205	50		108,205	50

COMPAGNIE DU SOLEIL, Société anonyme d'Assurances contre l'Incendie, la Foudre et les Explosions, à PARIS

Bilan au 31 décembre 1920

ACTIF Fr.	Ct.		PASSIF	Fr.	Ct.
2,683,432	05	Immeubles rue de Châteaudun, nos 44 et 46, et rue Saint-Lazare, nos 51, 53 et 53 bis.	Fonds social	6,000,000	—
1,448,135	63	Espèces en caisse, à la Banque de France et chez divers banquiers.	Fonds de prévoyance	6,000,000	—
7,605,000	—	Bons de la Défense Nationale.	Portions de primes afférentes aux risques non éteints	11,069,370	59
8,739,088	63	Rentes 6 %, 5 %, 4 %, 3 % et Emprunt de Madagascar.	Provision pour sinistres de guerre	77,378	11
1,014,345	75	Fonds d'États étrangers.	Réserve pour éventualités et fluctuations de valeurs	4,083,400	—
18,525,003	75	Actions et obligations diverses.	Sinistres non réglés	5,784,255	84
6,225,770	71	Primes arriérées.	Provision pour créances douteuses	655,000	—
3,132,510	31	Agents, soldes de leurs comptes.	Compte de primes en suspens	5,659,157	74
6,903,105	23	Compagnies réassurantes.	Créditeurs divers	406,778	68
616,742	04	Débiteurs divers.	Timbre et impôts dus au Trésor	2,599,653	11
2,697,047	50	Valeurs déposées pour cautionnements d'agents.	Valeurs et espèces en dépôts pour cautionnements d'agents	2,697,862	33
		(B. 20)	Compagnies réassurantes	10,994,647	66
			Arrérages, intérêts et dividendes non perçus	305,392	27
			Solde de profits et pertes	3,257,285	27
59,590,181	60			59,590,181	60

Paris, le 17 juin 1921.

Le Directeur général de la Cie du Soleil-Incendie: Ed. BIZOS.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Argentinien

In dem Berichte über die wirtschaftliche Lage in Argentinien, der in der Nr. 159 vom 27. Juni d. J. veröffentlicht worden ist, findet sich folgende Stelle:

«Die Käufer (Importeure) verlangen Stundung der Fakturenbeträge, bis bessere Kursverhältnisse eintreten und sind eventuell bereit, den Gegenwert zum Parikurs zu deponieren. Man sollte annehmen dürfen, dass kontraktlich getätigte Käufe nicht willkürlich annulliert oder suspendiert werden können, indem die gerichtliche Verfolgung dem Liefcranten zu seinem Rechte verhelfen würde. Das gerichtliche Vorgehen gegen Abnehmer in Argentinien kann jedoch den Exporteuren in der Regel nicht angeraten werden, denn die Erfahrung hat gezeigt, dass der europäische Lieferant meistens nur noch mehr zu Schaden kommt, wenn er nicht auf gütlichem Wege mit dem weitgehendsten Entgegenkommen in bezug auf Rabattgewährung und Zahlungsbedingungen die Besteller veranlassen kann, die Waren zu übernehmen.»

Um keine Missverständnisse über diese Ausführungen aufkommen zu lassen, bemerken wir, dass sie nicht etwa Anspielungen auf die Tätigkeit der argentinischen Gerichte enthalten. Ihr Zweck war vielmehr lediglich, den Interessenten die mit einem gerichtlichen Vorgehen zusammenhängenden Verzögerungen und beträchtlichen Unkosten, sowie die Schwierigkeiten vor Augen zu führen, die in einer Zeit wirtschaftlicher Unsicherheit mit dem Vollzug erhaltener Urteile verbunden sein können.

Einfuhr von Banknoten in Ungarn. (Mitgeteilt.) Gemäss einer im ungarischen Amtsblatt veröffentlichten Verordnung hat die königl.-ungar. Regierung verfügt, dass in Abänderung der bis jetzt geltenden Bestimmungen über die Einfuhr der ungarisch gestempelten Banknoten der Oesterreichisch-ungarischen Bank nach Ungarn von heute an im Reise- und Grenzverkehr diese Banknoten statt im bisherigen Ausmasse von 10,000 Kronen nunmehr nur bis zur Höhe von 500 (fünfhundert) Kronen eingeführt werden dürfen.

Die Einfuhr der ungarisch gestempelten Banknoten zu 1000 Kronen und 10,000 Kronen bleibt selbstverständlich auch weiterhin verboten, während die Einfuhr der neuen ungarischen Staatsnoten und der Geldscheine der königlich ungarischen Postsparkassa keinerlei Beschränkungen unterworfen ist.

Die ungestempelten Banknoten der Oesterreichisch-ungarischen Bank zu 1 und 2 Kronen können wie bisher bis zum Betrage von 100 Kronen eingeführt werden.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Ueberweisungskurse vom 16. Juli an[1]) — *Cours de réduction à partir du 16 juillet* [2])

Belgique fr. 46. 70; Deutschland Fr. 8.15; Italie fr. 28. 20; Oesterreich Fr. 1. 10: République Argentine fr. 502.— (pour 100 Pesos or); Grande-Bretagne fr. 22. 50.

Postscheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux

Nr. 27. Neue Beitritte. — 9. VII. 1921. — Nouvelles adhésions.

Aarau: VI. 1716 Mauch, Samuel, Manufakturwaren en gros. — VI. 1733 Katz, Georges, Chemiker.
Aarburg: Vb. 553 Weber, Caspar.
Arth: VII. 2125 Jütz, Karl, Tuchhandlung & Konfektion.
Balerna: XIa. 585 Schürch, F. & C.
Balsthal: Va. 517 Oensingen-Balsthal-Bahn, Betriebsdirektion.
Basel: V. 5796 Boneff-Bollag, C., Frau. — V. 874 Carabelli-Schmidt, Gius., Baugeschäft. — V. 1413 Candio, Gugl., Schuhmachermeister. — V. 2338 Fahnenfonds des Feldschützenvereins. — V. 4920 Gerspach, Kohlengrosshandlung. — V. 855 Israelitisches Spital. — V. 1464 Müller, Otto, Kaufmann, Elsässerstrasse 127. — V. 2204 Ott-Mooser, Albertine, Frau. — V. 5799 Ritter, Alb., Bonneterie en gros. — V. 5797 Rudin-Eberhard, Artur, Malermeister. — V. 5611 Schweiz. Gesellschaft für Gesundheitspflege, Sektion Basel. — V. 5798 Seiffert, G., Rümelinsplatz 1. — V. 3348 Verkehrsbank Basel A.-G. — V. 957 Voss, Theod., Tapezierergeschäft.
Bern: III. 4040 Deutschschweiz. christl. Studentenvereinigung D. S. C. S. V. — III. 4045 Hefti, Clara. — III. 3163 Hulliger, B., Metzger. — III. 4046 Jenni & Eichenberger, elektr. Unternehmungen. — III. 62 Rutishauser, Gebrüder, Agentur-Kommission. — III. 59 Schwarz, Hans, Vertretungen. — III. 4039 Schweizer Volkskino, Genossenschaft für schweiz. Schul- & Volks-Kinematographie. — III. 4047 «Telo», Telephon-Adressbuch-Verlag.
Biel: IVa. 1239 Bellenot, C., fabricant de fourneaux. — IVa. 1219 Medizinisches Volksblatt, Red.: Dr. med. Krauthammer. — IVa. 1241 Ramsier, Carl. — IVa. 703 Uvachrom, A.-G.
Bondry: IV. 962 Devaud, Charles, comptoir de représentation.
Brugg: III. 4050 Aarg. Hypothekenbank. — VI. 1732 Kohler, Alex., Bücher-Revisor.
Brunnadern: IX. 2979 Wirth, Robert, Spenglerei und Installationen.
Burgdorf: IIIb. 447 Muff, Alois, Pfarrer. — IIIb. 450 Schenk-König, Fr. — IIIb. 448 Siebenmann, O., Huthandlung. — IIIb. 451 Witschi, E., Eichmeister.
Buttisholz: VII. 1961 Schützenverein.
La Chaux-de-Fonds: IVb. 218 Beaumann, Henri, fournitures d'horlogerie. — IVb. 665 Cercle de l'Union. — IVb. 773 Cocorda, Dante, pasteur. — IVb. 303 Comité du centenaire de Dante. — IVb. 833 Matile-Rimathé, G., au Bon Marché. — IVb. 842 Morin, Auguste, articles de bureau. — IVb. 245 Société nautique «La Libellule».
Couvet: IV. 586 Leuba, Edouard.
Diettfurt: IX. 2974 Sträßle-Brändle, Jacob.
Forst-Längenbühl: III. 4033 Ehr- und Freischiessen.
Fribourg: IIa. 448 Annoncenbureau der «Freiburger Nachrichten».
Genève: I. 2535 «Alliance», Cie. d'assurance à Berlin, Direction pour la Suisse. — I. 2533 Borel, William, insp. cantonal des forêts. — I. 1600 Challet, Francis, 50 rue Servette. — I. 1068 Comptoir de photographie, S. A. — I. 2542 Détraz, Louis, représentant. — I. 2538 Dubois, A., case Fusterie. — I. 2540 Dupon, Emmanuel, représentant. — I. 2541 Exposition canine Genève. — I. 2543. Huguenin, René, représentations. — I. 1901 Poulin, David, représentant. — I. 2534 Privat, Philippe, institutcur. — I. 2536 Regamey, Jac., produits chimiques. — I. 2539 Société d'épargne «Le Sillon».
Gistkon: VII. 2129 Rimensberger, N., Agentur.
Glarus: IXa. 530 Kaufmännischer Verein, Kassier.
Grosswangen: VII. 2127 Haslimann & Genossen.
Hutwil: IIIa. 370 Seiler, Fr., Fürsprecher, Bezirksagentur der schweiz. Mobiliarversicherung.
Kriens: VII. 2122 Meyer, A., Sekundarlehrer.
Langenthal: IIIa. 182 Jungi, H., Sekundarlehrer. — IIIa. 369 Wanderbildkomitee Oberaargau-Emmental.
Lausanne: II. 1319 Amaudruz, Charles, professeur à l'école de commerce. — II. 1430 Cercle de la Voile. — II. 1606 Delafontaine, Ed., Comp. «Vulcana», réparation de pneumatiques. — II. 1474 Krieg dit Demartines, Georges. — II. 848 Schaechtelin, Jules, assureurconseil. — II. 1571 Schudel, Gottlieb.
Lugano: XIa. 282 Bianchi, Giuseppe, masseur, institut de physiothérapie. — XIa. 602 Meuli, Jacques, importazione-esportazione. — XIa. 598 Steiger, panificio, Lugano-Cassarate.
Luzern: VII. 2126 Durrer, R. F. — VII. 2121 Goll-Müller, Paul, Orgelbau, Pianos, Harmoniums. — VII. 1225 Keramik. — VII. 1424 Pallas Apparate, A.-G.
Maroggia: XIa. 462 Cooperativa di consumo. —
Mendrisio: XIa. 603 Pfister, Emil, confection à façon.
Montreux: II. 1209 Botschko, R. E., magasin de blanc.
Münsingen: III. 4044 Elektrizitätskommission der Gemeinde.
Muri (Aarg.): VI. 1729 Bühler, Leo, Landesprodukte.
Neuchâtel: IV. 1[illegible]8 Annen, Charles, entrepreneur. — IV. 960 Entr'aide universitaire européenne, Comité suisse. — IV. 57 Fonds cantonal d'entr'aide aux chômeurs.
Neunkirch: VIIIa. 803 Külling., K, Mech. Werkstätte.
Nottwil: VII. 1513 Feldschützengesellschaft.
Oberburg: IIIb. 449 Jau, Fried., Landwirtschaftliche Produkte.
Olten: Vb. 554 Born, Hermann.
Prilly: II. 1374 Gavillet, E., Cery.
Rechthalten: IIa. 447 Kath. Pfarramt Rechthalten-Brünisried.
Rickenbach (Schwyz): VII. 2117 Wuhrgenossenschaft Tobelbach.
Rorschach: IX. 2972 Halter, Paul.
Rüti (Glarus): IXa. 527 Landw. Genossenschaft Linthal und Umgebung, Geschäftsführer: Math. Schindler, Johs.
St. Gallen: IX. 2981 Baldegger & Etter. — IX. 2980 Boekner, Hermann. — IX. 2982 Ehlers, Karl, Verlagsbuchhandlung. — IX. 2957 Feldmann, Jul., Zahnärztliche Privatklinik. — IX. 2951 Feldschützengesellschaft der Stadt, Aarauer Reisekasse. — IX. 2967 Gehrin[illegible], Jean, Vertretungen. — IX. 2975 Jüdischer Nationalfonds, Schweiz. Hauptbureau. — IX. 2962 Kreis, Oskar, Unterstrasse 61. — IX. 2968 Linka, Elise, Frau. — IX. 2976 Lutz, Max, & Co. — IX. 2989 Osterwalder, H., Spielwaren, Schwertgasse 1.
St-Imier: IIb. 415 Gasser, Albert, chapellerie.
Schaffhausen: VIIIa. 732 Berger, G., Dr., Zahnarzt. — VIIIa. 563 Klaiber, Gebr., Gypsergeschäft. — VIIIa. 900 Schweiz. Nationalbank, Agentur. — VIIIa. 891 Verein vom Blauen Kreuz.
Solothurn: Va. 593 Kloster St. Josef.
Uznach: IX. 2960 Schubiger, E., & Co., A. G.
Wald (Appenzell): IX. 2983 Lutz, A.
Wädenswil: VIII. 6325 Frymann, Karl, Einsiedlerstrasse.
Zofingen: VI. 1731 Roetheli, Clara, Frl., Sattlereiartikel.
Zürich: VIII. 6071 v. Beust, A., Dr. med., Arzt. — VIII. 7038 Eisele, Hans, Zahnarzt. — VIII. 334 Genossenschafts-Apotheke. — VIII. 7875 Hafner, Adolf, Ingenieur. — VIII. 7147 Hauser, Otto, Bureau «Universa». — VIII. 5126 Hertenstein, F., Mercerie und Passementerie, Détail. — VIII. 8361 Hilfiker, Ida, Frau, Dr. med. — VIII. 5661 Kihm, Oscar, dipl. Masch.-Ing. — VIII. 932 Mosimann, F., Vertretungen. — VIII. 6107 Schweiz. Stiftung zur Förderung von Gemeindestuben und Gemeindehäusern, Sekretariat. — VIII. 8471 Sportklub «Hakoah». — VIII. 8054 Wetzel, Konstantin, Architekt.
Feldkirch: IX. 2973 Malin, Magnus, Maschinengeschäft.
Solingen: I. 1792 Lang, Gebrüder.
Wien: VIII. 8559 v. Oelzelt, Richardi, Privatier.

[1]) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — [2]) Sauf adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Oeffentliches Inventar

Notariat Unterstrass-Zürich

Ueber den Nachlass des am 16. Juni 1921 verstorbenen **Ernst Jucker**, Pharmaceutica Zürich, Stampfenbachstrasse Nr. 75, in Zürich 6, ist das öffentliche Jnventar angeordnet worden. -1988 (10802 Z)

Frist zur Anmeldung von Ansprachen und Verbindlichkeiten an den Nachlass des Verstorbenen: **28. Juli 1921.**

Vergl. Publikation im Zürch. Amtsblatt vom 28. Juni 1921.

Zürich 6, den 27. Juni 1921.

Notarial Unterstrass-Zürich:
Eugen Kronauer, Notar.

Compagnie des chemins de fer électriques de la Gruyère

Le conseil d'administration convoque

l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour **samedi, 30 juillet 1921, à 15 h. 30, au Château de Bulle, salle des assises,** avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1920.
2. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Nomination de la série sortante des membres du conseil d'administration, ainsi que des commissaires-vérificateurs et des suppléants pour 1921.
4. Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront déposés à partir du 20 crt. au siège social de la Compagnie, au Crédit Gruyérien à Bulle, et à la Banque de l'Etat à Fribourg qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur dépôt des actions, jusqu'au 25 juillet inclusivement. (2332 B) ;2060

TRANSPORT-VERSICHERUNGEN

für Export und Import, Waren und Valoren

ohne oder mit Einschluss der damit verbundenen Spezial-Risiken, wie: **Diebstahl, Plünderung, Streik, Aufruhr, Revolution** und **Krieg** (O. F. 10171 Z) inklusive **Minengefahr** '412

übernehmen zu günstigen Bedingungen

KREBS & Co., ZURICH

Sihlstrasse 3, City House **Telephon Selnau 13.38**

General-Agentur für die deutsche Schweiz exkl. Bern der

„The Marine Insurance Co., Ltd." London

Gegründet 1836 :-: In der Schweiz konzessioniert seit 1888

Akt.-Kapital: 1,000,000 £, Einbezahlt: 500,000 £, Reservefonds: 700,000 £

UNICUM S. A. Lausanne, siège social 7, Rue Haldimand

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **lundi 1er août à 3 heures de l'après-midi au siège social.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport des administrateurs sur l'exercice écoulé et votation sur les conclusions de ce rapport.
2. Rapport du vérificateur des comptes.
3. Propositions des administrateurs. -2120
4. Propositions individuelles.

Kanton Bern

Auf 15. Oktober 1921 wird die vierzehnte Amortisationsserie des vom Staate Bern für die Hypothekarkasse des Kantons Bern aufgenommenen Anlehens vom Jahre 1897 von Fr. 50,000,000 à 3 % mit Fr. 651,000 zur Rückzahlung gelangen und es sind hierfür folgende 1302 Obligationen ausgelost worden:

Nrn. 1401— 1450	Nrn. 27601—27649	Nrn. 46351—46400	Nrn. 77251—77300
4101— 4150	37151—37200	46701—46750	77351—77400
11501—11550	42651—42700	49551—49600	82251—82300
21801—21850	43401—43450	58501—58550	83651—83700
25601—25650	45001—45050	66151—66200	89701—89750
25651—25700	45051—45100	66901—66950	92401—92450
25851—25900	45248—45250	77001—77050	

Es stehen noch aus:

Von der Ziehung pro **15. Oktober 1913:** Nr. 41590.
Von der Ziehung pro **15. Oktober 1914:** Nrn. 12283, 81651—54, 99682.
Von der Ziehung pro **15. Oktober 1915:** Nr. 9 747.
Von der Ziehung pro **15. Oktober 1916:** Nr. 32424—25, 44140—41, 58857—62, 71153.
Von der Ziehung pro **15. Oktober 1917:** Nrn. 19110, 49278—84, 71289—91, 87833, 87842—47.
Von der Ziehung pro **15. Oktober 1918:** Nrn. 1981—83, 49681, 90917—24, 99800.
Von der Ziehung pro **15. Oktober 1919:** Nrn. 5114, 23625, 40623—26, 56545—46, 66397, 73984, 89562—63, 90535, 93280—82, 93284.
Von der Ziehung pro **15. Oktober 1920:** Nrn. 2365—66, 2369—72, 2377—79, 2397—98, 3255, 7801—03, 7808—11, 7821, 7839—46, 8986—89, 8992, 8994, 8998—99, 11261, 18603—04, 18606—07, 18622—31, 23101—05, 23109—12, 23114, 23122—23, 23135—39, 23141—43, 23145—46, 23148—49, 28087, 33511—12, 33515, 33528, 33542—48, 38455—58, 38487—500, 44152—53, 44178—79, 44181—82, 44768—87, 44800, 45201—29, 45233—35, 45909, 45949, 47180, 47201—02, 47213—14, 47223—24, 47236—37, 47245—50, 48451—64, 48496—500, 53758, 53777—800, 55000, 57608, 57611, 57614—24, 57629—30, 67972—73, 67980—83, 67990, 67992—94, 68000, 78551, 78553, 78575, 78600, 85551—52, 90621—24, 90632—33, 90639—46, 91251—64, 91277—80, 91283—84, 91292—300, 97818—20, 97830—50.

Die Inhaber dieser Titel werden darauf aufmerksam gemacht, dass solche von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind.

Die Obligationen (Mäntel) Nrn. 23625, 49681, 57623/24 sind durch richterliches Zahlungsverbot gesperrt. (4280 Y) 1861

Bern, den 8. Juni 1921.

Hypothekarkasse des Kantons Bern,
der Adjunkt des Verwalters: Fellmann.

Der Finanzdirektor: Volmar.

Ville de Genève

Obligations 3 % Ville de Genève 1896 remboursables au pair, soit en 500 francs, au 1er août 1921, à la Caisse Municipale:

50	1809	4440	6731	8795	10535	12086	14777	16445	18503
156	1854	4572	6827	8815	10614	12156	14835	16537	18506
186	1919	4737	6921	8829	10755	12277	14990	16568	18520
387	2016	4785	7117	8963	10783	12284	14993	16693	18538
452	2096	4825	7210	9012	10824	12469	14998	16710	18600
514	2190	4886	7244	9105	10845	12559	15006	16771	18850
570	2205	5139	7285	9157	10872	12721	15026	16850	18925
578	2215	5339	7381	9171	11001	12827	15257	16875	18939
610	2223	5419	7430	9391	11019	12885	15311	16877	18944
647	2273	5471	7435	9395	11155	12923	15385	17259	18981
689	2387	5488	7558	9457	11275	13192	15411	17265	19010
834	2461	5749	7589	9473	11276	13221	15448	17313	19084
978	2524	5785	7661	9521	11282	13264	15533	17333	19085
1084	2626	5819	7782	9605	11310	13312	15690	17463	19246
1199	2921	5923	8062	9724	11358	13573	15737	17480	19339
1201	3327	6010	8125	9741	11378	13732	15748	17523	19400
1278	3387	6011	8189	9766	11392	14011	15869	17608	19479
1293	3431	6015	8254	9825	11451	14019	15877	17647	19506
1355	3436	6044	8279	9877	11523	14208	15890	17740	19560
1362	3546	6050	8399	9973	11633	14280	15908	17776	19610
1435	3726	6132	8427	10071	11634	14322	15911	17909	19860
1442	3984	6226	8472	10108	11640	14436	15927	18074	19902
1531	4025	6250	8477	10123	11776	14449	16193	18173	19970
1567	4174	6278	8600	10207	11813	14461	16291	18231	19972
1704	4187	6414	8645	10400	11987	14546	16375	18320	19982
1784	4346	6468	8739	10446	12017	14600	16382	18408	
1785	4436	6656	8766	10530	12018	14734	16418	18433	

Les obligations suivantes, sorties antérieurement et non présentées au remboursement, ont cessé de porter intérêt dès leur date d'amortissement ci-après: (4566 X) '2107

1er février 1916: n° 15021.
1er août 1917: n° 15025.
1er août 1918: n° 12947.
1er février 1919: nos 14827, 17032.
1er août 1919: n° 12949.
1er août 1920: nos 2206, 15948.
1er février 1921: nos 386, 1030, 1234, 1729, 2280, 2437, 2578, 2896, 5867, 6900, 6961, 7446, 7587, 7601, 9814, 9931, 10486, 10791, 10838, 12215, 12535, 15322, 15509, 15649, 15694, 17162, 17604, 18691, 18702.

Genève, le 5 juillet 1921.

Le Conseiller administratif délégué aux Finances: **Dr. Viret.**

Compagnie du Chemin de fer Fribourg-Morat-Anet

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, le **samedi 23 juillet 1921,** à 14 h. 15, au **bureau de la direction,** 14, Grand-rue, à **Fribourg,** avec l'ordre du jour suivant:

1. Approbation des comptes de l'exercice 1920; décharge au conseil d'administration pour sa gestion et son administration, et aux censeurs pour leur contrôle.
2. Attribution du bénéfice de l'exercice 1920.
3. Nomination d'un membre du conseil d'administration.
4. Nomination des censeurs pour l'exercice 1921. (4180 F) 2049

Pour prendre part à la séance, Messieurs les actionnaires devront, avant le 18 juillet, à 17 heures, déposer leurs titres au siège social, 14, Grand'rue, à Fribourg, où les cartes d'admission à l'assemblée générale leur seront délivrées.

Fribourg, le 5 juillet 1921.

Le conseil d'administration.

Funiculaire Vevey-Pelerin

Les obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort et seront remboursées dès le 15 septembre 1921, à la Banque Fédérale à Vevey. Ce sont: 13, 16, 43, 270, 280, 292, 328, 389, 555. -2111 (79702 V)

Gornern-Kiental Hotel u. Pension „Waldrand" auf Pochtenalp

Haus mit 50 Betten. Gute Küche, Butter als Kochfett (Kaffee ohne Surrogat) Spaziergänge und Ausflüge in benachbarte Wälder und Alpen, ebenso zu Bergtouren, obenher dem naturmerkwürdigen Hexenkessel, den vielbesuchten Dünden- und Pochtenfällen. Am Wege zu den Pässen Sefinenfurgge-Mürren, Hohtürli-Kandersteg Gamchilücke-Wallis, sow. d. vielbestiegenen «Blümlisalp».

Pensionspreis Fr. 9. Prospekt durch
(743 T) '1351 Frau Bettschen.

ZWEISIMMEN HOTEL PENSION SIMMENTHAL
1000 m (Linie Montreux-Spiez)
Idealer Sommeraufenthalt. Nimmt Pensionäre auf zu bescheidenen Preisen. Ausgezeichnete Küche und Keller. Komfort. Garten. Katholischer und protestantischer Gottesdienst. (838 T) ;1776 Imobersteg.

Oberhofen **Hotel Montana**
Thunersee
Komfortables Familienhotel in erhöhter, ruhiger Lage. Gute Küche, mässige Preise. Illustrierte Prospekte.
(893 T) 1575 Ch. Immer-Steiner, Besitzer.

RONEO A.-G., Zürich
St. Annahof
Telephon Selnau 19.54
Vervielfältigungs-Apparat
GOUVERNEMENT
(718 On) Fr. 260 '1667

Rechnungsruf

in Nachlassachen der am 31. Mai 1921 zu Schötz, Kanton Luzern, verstorbenen Witwe **Wilhelmine Bättig geb. Sommerhalder,** Modistin, von Reiden, wohnhaft gewesen in Schötz.

Die Gläubiger und Schuldner dieser Erblasserin, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen und Schulden bis und mit dem **18. August 1921** auf der **Gemeinderatskanzlei Schötz** anzumelden.

Den Gläubigern der Erblasserin, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590 und 591 des Z. G. B.). '2121

Buchhaltungen Bilanzen Revisionen Expertisen-Gutachten Steuer-Angelegenheiten (601 Q) 491
besorgt
Treuhand-Institut Fritz Madoery
Basel Falknerstrasse 7 Telephon 5161
Zürich Escherhaus 360 Telephon Hott. 420
Chur beim Oberthor Telephon 428

Fabrique de Caramel liquide
MAISON BÉCHET
6, Rue Pictet de Bock, 6
GENÈVE '2116
FONDÉE EN 1872
Téléphone 49.05. - Compte de chèques postaux I-853.
Adresse télégraphique: CARAMEL-GENÈVE
Ce caramel est destiné à la coloration en jaune, brun et noir des liqueurs, spiritueux, bières, moutardes etc. et de tous les produits alimentaires nécessitant une couleur absolument inoffensive. Ce caramel est garanti pur sucre, exempt de toutes c[illegible]es de produits chimiques [illegible] conforme à la loi fédérale sur les denrées alimentaires. Prix fr. 2.50, dans toute la Suisse. Envoi à partir de 20 kg.

Amerik. Buchführ. lehrt grdl. d. Unterrichtsbr. Erf. gar. Verl. Sie Gratispr. H. Frisch. Bücherexp., Zürich. B 15

Elektrizitätswerk Olten-Aarburg A.-G. Olten

Dividendenauszahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 15. Juli 1921 wird der für das mit 31. März 1921 abgelaufene Rechnungsjahr fällige Coupon Nr. 25 pro 1920/21 der Aktien Nr. 1—4000, Coupon Nr. 5 der Aktien Nr. 4001—22000 mit **Fr. 35** und Coupon Nr. 5 der Aktien Nr. 22001—30000 mit **Fr. 7** bei nachstehenden Stellen kostenlos einkassiert: -2119 (868 On)

in **Zürich:** bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.
» » Schweiz. Kreditanstalt.
» » Schweiz. Bankgesellschaft.
in **Winterthur:** » » Schweiz. Bankgesellschaft.
in **Solothurn:** » » Solothurner Kantonalbank.
in **Aarau:** » » Schweiz. Bankgesellschaft.
in **Baden:** » » Schweiz. Bankgesellschaft.
in **Luzern:** » » Luzerner Kantonalbank.
in **Olten:** » » Ersparniskasse.
» » Gesellschaftskasse.

Olten, den 15. Juli 1921.

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: **Dr. W. Boveri.**

Brasseries Réunies (Bomonti-Nectar) Société Anonyme à Constantinople

Avis

Messieurs les actionnaires et porteurs de bons de jouissance son informés que le conseil d'administration a décidé de distribuer un acompte de dividende sur les bénéfices de l'exercice 1920/21.

Cet acompte sera payable à partir du lundi, 18 juillet 1921, à raison de
fr. suisses 6.— par action, contre remise du coupon n° 15, et
» » 5.— par bon de jouissance, contre remise du coupon n° 16
aux caisses de la Banque Commerciale de la Méditeranée à Galata, au Crédit Lyonnais à Galata et à Péra en chèques sur la Suisse, ou en monnaie suisse aux caisses de la

Banque Fédérale S. A., 8, Place du Molard, Genève.

En vertu de l'article 14 des statuts, il est rappelé que les coupons d'actions n° 5 et les coupons de bons de jouissance n° 6 de l'exercice 1914/15 qui ne seront pas présentés au paiement jusqu'au 30 septembre prochain seront prescrits le 1er octobre 1921 en faveur de la société.

Jusqu'au 30 septembre prochain, le règlement de ces coupons s'effectuera comme suit:

en Suisse, les coupons seront payés en monnaie suisse, aux caisses de la **Banque Fédérale S. A., à Genève,** exclusivement aux porteurs de ces titres domiciliés en Suisse; à cet effet, ceux-ci devront produire de affidavits.

Tous les autres porteurs ne recevront paiement de ces coupons qu'à Constantinople, en livres turques, aux guichets de la société, sis à Galata, Agopian Han. (21736 X) 2118

Constantinople/Genève, le 14 juillet 1921.

Le conseil d'administration.

PROSPEKT

6% Anleihe des Kantons Neuenburg von Fr. 15,000,000 von 1921

Gemäss einem Beschlusse des Grossen Rates vom 2. Juli 1921 ist der Staatsrat des Kantons Neuenburg ermächtigt worden, eine Anleihe im Betrage von

Fr. 15,000,000. —

aufzunehmen, wovon 10 Millionen zur Erhöhung des Dotationskapitals der Neuenburger Kantonalbank und der Rest zur Konsolidierung schwebender Schulden, sowie zur Deckung von dringenden Ausgaben für zum Teil produktive Zwecke bestimmt sind.

Die Anleihe ist eingeteilt in Obligationen zu Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000, auf den Inhaber lautend, die mit halbjährlichen Zinscoupons per 15. Januar und 15. Juli versehen sind.

Die Anleihe ist verzinslich zu 6 % per Jahr ab 15. Juli 1921; der erste Coupon verfällt somit am 15. Januar 1922.

Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt al pari am 15. Januar 1932. Der Kanton Neuenburg behält sich jedoch das Recht vor, die Anleihe erstmals auf den 15. Januar 1929, sodann auf jeden spätern Couponterminin, auf eine vorausgehende dreimonatliche Kündigung hin, ganz oder teilweise zurückzuzahlen. Im Falle teilweiser Rückzahlung erfolgt die Bezeichnung der zu tilgenden Obligationen durch Verlosung.

Die fälligen Zinscoupons und rückzahlbaren Obligationen werden spesenfrei für den Inhaber eingelöst:

an den Kassen der Neuenburger Kantonalbank,

an den Kassen der dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Institute,

an den Kassen der dem Kartell Schweizerischer Banken angehörenden Institute.

Alle auf die Bezahlung der Zinsen und die Rückzahlung der Anleihe bezüglichen Bekanntmachungen erfolgen im **Feuille Officielle du Canton de Neuchâtel, im Schweizerischen Handelsamtsblatt** und in je einer in Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich erscheinenden Zeitung.

Der Kanton Neuenburg wird die Kotierung der Obligationen an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Neuenburg und Zürich nachsuchen und bis zur Rückzahlung der Anleihe aufrecht erhalten.

Ueber die finanzielle Lage des Kantons Neuenburg auf 31. Dezember 1920 gibt folgende Aufstellung Aufschluss.

Aktiven:	Produktive	Fr. 84,636,513. 93
	Unproduktive	» 5,951,227. 58
		Fr. 90,587,741. 51
Passiven:	Feste Anleihen	Fr. 68,913,631. 80
	Laufende Schulden	» 5,527,618. —
	Spezialfonds	» 6,666,275. 71
		Fr. 81,107,525. 51
	Reinvermögen des Staates	**Fr. 9,480,216. —**

Die Amortisationen auf dem Betrag der Staatsanleihen bezifferten sich im Jahre 1920 auf Fr. 683,540. 45.

Der Ertrag der verschiedenen Steuern belief sich im Jahre 1920 auf Fr. 6,411,130. 10.

Die Steuerregister des Kantons Neuenburg weisen folgende Zahlen auf:

Versteuerbares Vermögen im Jahre	1917	Fr. 731,275,684
» » »	1918	» 799,569,000
» » »	1919	» 799,550,000
» » »	1920 ca.	» 800,000,000
Versteuerbares Einkommen im Jahre	1917	Fr. 71,664,758
» » »	1918	» 90,302,300
» » »	1919	» 98,833,600
» » »	1920 ca.	» 100,000,000

Neuenburg, den 2. Juli 1921.

Der Staatsrat, Vorsteher des Finanzdepartements:

Alf. CLOTTU.

Die unterzeichneten Bankengruppen haben die vorbeschriebene **6 % Anleihe des Kantons Neuenburg von Fr. 15,000,000** fest übernommen und legen sie

vom 9. bis 18. Juli 1921

zu folgenden Bedingungen zur **öffentlichen Subskription** auf:

1. Der **Subskriptionspreis** beträgt:

99 %

zuzüglich Zins zu 6 % vom 15. Juli 1921 bis zum Tage der Einzahlung.

2. Die **Zuteilung** erfolgt sofort nach Schluss der Zeichnungsfrist durch briefliche Mitteilung an die Subskribenten. Im Falle einer Ueberzeichnung des Anleihensbetrages unterliegen die Zeichnungsanmeldungen einer entsprechenden Reduktion.

3. Die **Liberierung** der zugeteilten Titel kann vom 21. Juli bis spätestens den 30. September 1921 erfolgen; die definitiven Titel können vom 30. September 1921 an bezogen werden.

Neuenburg, Basel, Bern, Genf, Zürich, St. Gallen, Lausanne, Solothurn und Bellinzona, den 5. Juli 1921.

Namens des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken:

Neuenburger Kantonalbank.
Basler Kantonalbank. — Banque Cantonale Vaudoise.
Zürcher Kantonalbank. — Solothurner Kantonalbank.
St. Gallische Kantonalbank. — Banca dello Stato del Cantone Ticino.

Kartell Schweizerischer Banken:

Kantonalbank von Bern. — Basler Handelsbank.
Union Financière de Genève. — Aktiengesellschaft Leu & Co.
Schweizerische Kreditanstalt. — Schweizerische Bankgesellschaft.
Schweizerischer Bankverein. — Schweizerische Volksbank.
Eidgenössische Bank A. G. — Comptoir d'Escompte de Genève.

Zeichnungen nehmen alle dem Verbande Schweizerischer Kantonalbanken, sowie alle dem Kartell Schweizerischer Banken angehörenden Institute kostenfrei entgegen.

(5329 N) 2061 I

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne